

EUROPOS PARLAMENTAS

2004



2009

Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

2005/2078(INI)

26.6.2006

NUOMONĖ

Užimtumo ir socialinių reikalų komiteto

pateikta Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetui

dėl kovos su prekyba žmonėmis. Suderintas požiūris ir pasiūlymai dėl veiksmų plano

(20068./2078(INI))

Nuomonės referentas: Jean Lambert

PA_NonLeg

PASIŪLYMAI

Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas ragina atsakingą Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetą į savo pasiūlymą dėl rezoliucijos įtraukti šiuos pasiūlymus:

1. džiaugiasi žmogaus teisėmis pagrįstu požiūriu ir veiksmų planu ir pripažįsta, kad reikia ypač atsižvelgti į prekybos žmonėmis padarinius, t. y. prievartinį darbą arba per prievartą teikiamas paslaugas, vergystę ir į ją panašias sąlygas, ir kad visomis teisinėmis priemonėmis reikia kovoti su šiais sunkiais nusikaltimais; laikantis šio požiūrio svarbu užtikrinti, kad su asmenimis, kuriais buvo prekiaujama, būtų elgiamasi kaip su aukomis ir jiems būtų patariama, suteikiama reikalinga informacija, socialinė parama ir suteikiama galimybė pasinaudoti teisine pagalba; taip pat pažymi požiūrio į jaunimo ir vaikų problemas svarbą;
2. mano, kad šalia žmogaus teisėmis grįsto požiūrio į prekybą žmonėmis reikia ir nediskriminacinio požiūrio, taigi yra tos nuomonės, kad Komisijos komunikato penktojoje dalyje būtina paminėti lygybės ir nediskriminacijos principus;
3. pripažįsta, kad dėl tvarios ekonominės ir socialinės perspektyvos nebuvimo, didelio nedarbo lygio, tam tikrose kilmės šalyse vis labiau plintančio skurdo baimės, ekonominio bei socialinio Europos išsivystymo lygio susidaro tokia padėtis, kai prekyba žmonėmis tampa pelninga alternatyva nusikalstamoms organizacijoms;
4. pažymi, kad tokia padėtis tampa dar palankesnė dėl valstybių narių darbo rinkose egzistuojančių vadinamųjų pilkųjų zonų, kur toleruojami kasdieniai pažeidimai ir randasi visų rūšių išnaudojimui palanki terpė; taip pat mano, kad visų valstybių narių veiksmingai ir sistemingai taikoma galiojanti darbo teisė turėtų atgrasomą poveikį su žmonių prekyba susijusioms nusikalstamoms organizacijoms;
5. mano, kad paklusnių, darbdaviui pigių ir be dokumentų į ES atvykstančių darbuotojų paklausa prisideda prie nelegalios prekybos; tiki, kad dėl tokios darbo jėgos gali mažėti išlaidos, bet tai būtų daroma žmonių orumo sąskaita ir mažintų darbo standartų, saugos ir sveikatos priemonių vertę ir galimybę gauti teisingą atlyginimą, mažintų vietos ir (arba) valstybės pajamas dėl nemokamų mokesčių ir socialinių įmokų;
6. mano, kad valstybės narės, kurios dar nepasirašė ir netaiko atitinkamų tarptautinių konvencijų, įskaitant JT protokolą dėl prekybos žmonėmis, Europos Tarybos konvenciją dėl kovos su prekyba žmonėmis, JT konvenciją dėl kovos su tarptautiniu organizuotu nusikalstamumu, JT vaiko teisių konvenciją, JT konvenciją dėl visų darbuotojų migrantų ir jų šeimų ir Tarptautinės Darbo Organizacijos konvencijas bei pagrindinius darbo standartus, ypač Nr. 29 dėl prievartinio darbo, Nr. 182 dėl blogiausių vaikų darbo formų bei susitarimus, susijusius su susirinkimų laisve, darbo inspekcija ir įdarbinimo agentūromis;
7. ragina valstybes nares kaip galima skubiau perkelti į nacionalinę teisę 2004 m. balandžio mėn. 29 d. Tarybos direktyvą 2004/81/EB dėl teisės laikinai apsigyventi suteikimo trečiųjų šalių piliečiams, kurie yra prekybos žmonėmis aukos arba kuriais buvo

pasinaudota nelegalios imigracijos tikslais ir kurie bendradarbiauja su kompetentingomis institucijomis¹;

8. mano, kad pažangi įmonių patirtis, kai reikalaujama, kad subrangovai laikytųsi savo sutartinių ir teisinių įsipareigojimų (tiekimu grandinės atitiktis), yra labai svarbi mažinant paklausą ir kad įmonių, taip pat ir kitų socialinių veikėjų vaidmuo yra nepaprastai svarbus siekiant užtikrinti, kad būtų taikomos visos galiojančios darbo ir socialinės teisės nuostatos, ypač kad darbuotojai gautų jiems teisėtai priklausantį atlygį; džiaugiasi Atėnų deklaracija, kurios tikslas – užtikrinti, kad įmonės netoleruotų priverstinio darbo;
9. laikosi nuomonės, kad ypač griežtai turi būti baudžiamos tos įmonės, kuriose buvo įdarbinta pigi darbo jėga, gauta iš prekybos žmonėmis, ypač jei atitinkamos įmonės veikė sąmoningai naudodamos apgaule;
10. ragina ES naudoti esamus ir būsimus išteklius siekiant spręsti įvairialypes su prekyba žmonėmis susijusias problemas; taigi mano, kad būsimasis ES lyčių lygybės institutas turėtų pirmiausia spręsti prekybos žmonėmis problemą, turint galvoje gausų moterų, prekybos žmonėmis aukų, kurios dažnai tampa seksualinio išnaudojimo aukomis, skaičių;
11. tiki, kad darbdavių, profesinių sąjungų, vietos valdžios institucijų, atskirų piliečių ir NVO vaidmuo atskleidžiant prekybos žmonėmis faktus ir remiant jos aukas yra labai svarbus ir kad pažangiaja patirtimi turėtų būti keičiamasi pasitelkiant kiek įmanoma daugiau priemonių; taip pat mano, kad ši patirtis turėtų būti stebima ir kontroliuojama su užimtumu susijusių agentūrų ir palaikoma socialinių veikėjų;
12. pripažįsta, kad reikia prevencinių priemonių prekybos žmonėmis aukų kilmės šalyse, įskaitant policijos ir teismų bendradarbiavimą, tiki, kad NVO vaidmuo remiant jos aukas yra labai svarbus; mano, kad atitinkamų valstybių narių ir trečiųjų šalių ambasados turėtų būti įtrauktos į kovą su prekyba žmonėmis ir ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti prevencijos kampaniją, skirtą potencialioms prekybos žmonėmis aukoms, ir informuoti jas apie riziką bei galimus pavojus bei suteikti joms informaciją apie jų teises ir pareigas ir apie tai, kur jos gali gauti pagalbą paskirties šalyse;
13. mano, kad prekybos žmonėmis aukoms skiriama parama turėtų būti pritaikyta jų poreikiams, turint galvoje, kad prekybos žmonėmis aukos nėra vienalytė grupė; atsižvelgdamas į tai pažymi, kad lyčių lygybė ir vaikų, vietinių gyventojų ir mažumų teisės yra ypač svarbios, nes daug prekybos žmonėmis aukų ar potencialių aukų yra moterys, vaikai ir asmenys, priklausantys etninėms ir kitokioms mažumoms, kurios gali patirti diskriminaciją savo kilmės šalyse;
14. mano, kad su darbo teise susijusios priežiūros ir įgyvendinimo priemonės turėtų būti sustiprintos visose valstybėse narėse; taip pat mano, kad valstybės narės turėtų užtikrinti būtiną teisinį pagrindą ir atitinkamų priemonių, mokymo paslaugų ir tinkamų techninių išteklių savo teisiniams įsipareigojimams vykdyti, suteikdamos kontroliuojančių institucijų pareigūnams atsakomybę ir informuodamos bei mokydamos juos, kaip pagal išnaudojimą darbo vietoje atpažinti, ar tai prekybos žmonėmis aukos; mano, kad darbo inspektorių tinklas turėtų būti naudingas keičiantis pažangiaja patirtimi;

¹ OL L 261, 2004 8 6, p. 19.

15. pripažįsta, kad ne visuomet galima iš karto pastebėti, jog tokie darbuotojai išnaudojami, tačiau tai gali pasireikšti, pvz., kai atlyginimas sumažinamas dėl melagingų nuskaičiavimų arba todėl, kad pinigus, tariamai skirtus mokesčiams sumokėti, iš tikrųjų pasisavina tarpininkas arba darbdavys; pabrėžia, kad atsakingos institucijos turi būti pasirengusios tokiems atvejams ir joms turi būti teikiama tinkama pagalba, pvz., įkuriant pagalbos linijas;
16. mano, kad apie kovos su prekyba žmonėmis priemones turėtų būti svarstoma ES lygmeniu; pastebi, kad vykdant ES vystymosi politiką, dėmesys sutelkiamas į pagrindinį skurdo sumažinimo tikslą ir tūkstantmečio plėtros tikslą siekį norint pašalinti pagrindinius veiksnius, dėl kurių asmenys gali tapti prekybos žmonėmis aukomis, pvz., skurdo, prieigos prie pagrindinio ir aukštesniojo išsilavinimo stokos, lyčių nelygybės, teisės turėti pilietybę nesuteikimo, diskriminacijos ir prieigos prie paslaugų bei lygių galimybių stokos;
17. pripažįsta, kad reikia tarptautinių institucijų veiksmų ir koordinavimo siekiant kaupti ir nagrinėti prekybos žmonėmis duomenis, įskaitant duomenis apie darbą visose valstybėse narėse, siekiant, kad būtų galima įgyvendinti veiksmingesnes priemones skirtinguose sektoriuose; taip pat ragina Komisiją centralizuotai kaupti šiuos duomenis ir reguliariai informuoti Parlamentą ir Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetą.

PROCEDŪRA

Pavadinimas	Kova su prekyba žmonėmis. Suderintas požiūris ir pasiūlymai dėl veiksmų plano
Procedūros numeris	2006/2078(INI)
Atsakingasis komitetas	LIBE
Nuomonę pateikė Paskelbimo plenariniame posėdyje data	EMPL 18.5.2006
Glaudesnis bendradarbiavimas – paskelbimo plenariniame posėdyje data	
Nuomonės referentas (-ė) Paskyrimo data	Jean Lambert 1.2.2006
Pakeistas (-a) nuomonės referentas (-ė)	
Svarstymas komitete	21.3.2006 21.6.2006
Priėmimo data	22.6.2006
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 42 -: 0 0: 2
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Jan Andersson, Jean-Luc Bennahmias, Emine Bozkurt, Iles Braghetto, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Luigi Cocilovo, Jean Louis Cottigny, Proinsias De Rossa, Harlem Désir, Harald Ettl, Carlo Fatuzzo, Ilda Figueiredo, Roger Helmer, Stephen Hughes, Ona Juknevičienė, Jan Jerzy Kułakowski, Sepp Kusstatscher, Jean Lambert, Raymond Langendries, Bernard Lohdieu, Elizabeth Lynne, Thomas Mann, Jan Tadeusz Masiel, Ana Mato Adrover, Maria Matsouka, Ria Oomen-Ruijten, Csaba Óry, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Pier Antonio Panzeri, José Albino Silva Peneda, Kathy Sinnott, Anne Van Lancker, Gabriele Zimmer
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)	Edit Bauer, Mihael Brejc, Françoise Castex, Dieter-Lebrecht Koch, Magda Kósáné Kovács, Marianne Mikko, Leopold Józef Rutowicz, Patrizia Toia
Posėdyje per galutinį balsavimą, dalyvavę (-ęs) pavaduojantis (-ys) narys (-iai) (178 straipsnio 2 dalis)	Małgorzata Handzlik
Pastabos (pateikiamos tik viena kalba)	